

پيويستيه مرويه کان - مافه کانی مروؤف - بهرپرسيارتييه مرويه کان

مرؤف





## مادهى ۱

ئیمه ئازاد ویه کسان له دایک بووین و

بیر و بیرۆکهى خۆمان ههیه.

پێویسته هه موومان به هه مان

شیوه مامه له مان له گه لدا بکریت.





## ماده ی ۲

ئەم مافانە هـی  
ههـموو مروٲئیکن؛  
زهـنگین بین یان ههـزار،  
له ههـر وڵاتیـکدا که لـی دهـژین،  
خاوهن ههـر رهـنگ و  
رهـگهـزیک بین یان به ههـر زمانـیک بدوئین،  
بیر له ههـر شتـیک بکهـینه وه ی  
ان باوهـرمان پـی ههـبـیت.

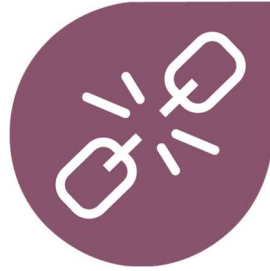




## ماده ی ۳

ئیمه ههموو مافی ژیان  
و ژیانکردنمان به  
سهلامه تی و ئازادی ههیه.





## مادهى ٤

هیچ کهسیک مافی  
به کۆیله کردنی ئییمهى نییه  
و ئییمه ناتوانین کهس  
بکهینه کۆیلهى خۆمان.





## مادہ ی ۵

هیچ که سیّک مافی ئازاردان  
و ئه شکه نجه دان یان مامه ئه ی  
درندانہ ی له گه ل ئیمه دا نییه.





## مادہ ۶

ہہ موومان مافی دانپیدانانمان  
وہک مروٲیک  
بہ پی یاسا ہہیہ.

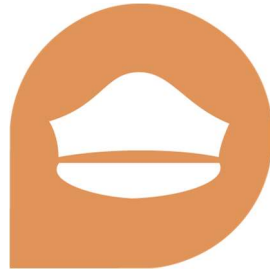




## مادهى ۷

ياساکه بۆ هه مووان وه ک يه که.  
پيوسته دادپه روه رانه  
مامه له مان له گه ل بکات  
و له جياکاري  
بمان پاريزيت.





## ماده‌ی ۸

پئویسته یاسا مافه‌کانمان  
بپاریزیت و کاتیکی که سیک  
مافه‌کانمان پیشیل ده‌کات،  
یارمه‌تیمان بدات.





## مادەى ۹

هېچ كەس ئىك مافى دەستگىر كوردن  
وزىندانىي كوردنى ئىمەى بەئى  
هۆكار ئىكى ياساى نىيە،  
يان دوورخستنه وه مان  
له ولاتى خو مان.





## مادہ ی ۱۰

ئہ گہر کہ سیؑک بہ شکاندنی  
یاسا توؑمہ تبار بکریؑت،  
ئہوا مافی دادگایہ کی ئاشکرا  
و دادپہروہرانہ ی ہہ یہ.





## مادہ ۱۱

نابیت هیچ کہ سیّک به ئەنجامدانی  
شتیک تاوانبار بکریّت تا ئەو کاتە  
دەسەلمیّنریّت ئەنجامیان داوہ.  
ئە گەر مروؤفە کان بلّین ئیمە شتیکی  
خراپمان ئەنجام داوہ، ئەوا مافی  
سەلمانندی ناراستی قسەکانیانمان ھەیە.  
نابیت هیچ کہ سیّک بو شتیک کہ  
ئەنجاممان نەداوہ، سزمان بدات،  
یان بو ئەنجامدانی شتیک  
کہ دژی یاسا نەبووہ لەو  
کاتە ئەنجاممان داوہ.





## مادهى ۱۲

نابیت هیچ که سیک  
هه ولى ناوزراندنمان بدات،  
هیچ که سیک مافی هاتنه  
ناو ماله کانمانی نییه،  
یان کردنه وهی نامه کانمان  
و بیزارکردنی خو مان و خیزانه کانمان  
به بی بوونی هوکاریکی گونجاو.





## مادهى ۱۳

ئیمه ههموومان مافی چوونه  
ئهو شوینانه مان ههیه که له  
ولاته کهى خۆماندا دهمانه ویت  
یان گهشتکردن بۆ دهره وه  
بهو شیوهیهى دهیخوازین.





## مادهى ١٤

ئەگەر ئىمە لە ولاى خۆماندا  
مەترسى گوشە گيريمان لەسەر بوو،  
ئەوا مافى راگردنمان بۆ  
ولاىكى تر بە مەبەستى  
سەلامەتى هەيه.





## مادهى ١٥

ئیمه ههموو مافى خۆمانه ره گه زنامهى  
ولاتیکیمان هه بیته  
و هاوالاتى ئه و ولاته بین.





## مادہ ۱۶

ہہ موو کہ سیکی پیگہ شتوو مافی  
ہاوسہ رگری و ہہ بوونی خیزانی  
ہہ یہ ئہ گہر بیانہ ویت.

نابیت ہیچ کہ سیکی ناچار بہ ہاوسہ رگری  
بکریٹ. ژنان و پیاوان لہ کاتی ہاوسہ رگری ،  
ہہ روہا کاتیک جیا دہ بنہ وہ،  
ہہ مان مافیان ہہ یہ.





## مادهى ۱۷

هه مووان مافى خاوه نداريْتى  
شته كان يان به خشينيانى هه يه،  
نابيت هيچ كه سيك به ي  
بوونى هوکارىكى گونجاو،  
شته کانمان لى بستينيت.





## مادهى ۱۸

ئیمه هه موو مافی بیر کردنه وه  
بوخۆمان و شوینکه وتنى و یژدانى  
خۆمان، بوونى بیروباهه  
و هه بوونى ئایینی کمان هه یه.  
ئیمه هه موو مان مافی کارپیکردنى  
بیروباهه ره کانمان به ته نیا یان له گه ل کەسانی  
تردا هه یه، جا به ئاشکرا یان نه ینى.  
هه مووان مافی گوړینی بیروباهه  
و ئایینه کانیا ن هه یه  
ئه گهر بیان ه ویت.





## مادہ ی ۱۹

ہہ موومان مافی دستگہ شتن  
بہ زانیاریمان ہہیہ،

تاوہ کوو خوومان بریاری خوومان بدہین  
و گوزارشت لہ بیروبوچوون و بیروکھ کانمان  
بکہین و لہ گہل کھسانی تر باسی بکہین،  
جا لہ ہہر کوئیہ ک بژین و بہ ہہر  
رښگایہ ک بمانہ ویت بو نموونہ،  
کتیب یان ہیلی ئینتہ رنیت.





## مادہ ی ۲۰

هه موومان مافی بینینی هاوړیکانمان و  
درووستکردنی ته و گرووپانه مان هه یه  
که کاره کان پیکه وه ته نجام ددهن،  
له وانه ش، کاری پیکه وه پی تاوه کوو  
به ئاشتیانه داکوکی له مافه کانمان بکه یین.  
هیچ که سیک ناتوانیت ناچارمان بکات  
به شدارپی له گرووپیکدا بکه یین  
که نه مانه ویت.





## مادہ ی ۲۱

ہہ موومان ہہ مان مافی ہہ لہژاردن  
و بہ شدارپی لہ خزمہ تی گشتیمان ہہ یہ.  
ہہ موو کہ سیکی پیگہ شتوو مافی دہنگدان بہ  
سہر کردہ سیاسیہ کانی لہ ہہ لہژاردنہ  
ئاسایہ کاندہ ہہ یہ.  
ہہ موو دہنگہ کان یہ کسانن و  
پیویستہ بہ نہینی بدرین.





## مادهى ۲۲

هه موومان مافى هه بوونى مال  
و پارهى پيوست بوژيان و  
به دهسته ينانى هاوکارى ته ندرووستيمان  
هه يه کاتيک نه خوښ بووين.  
پيوسته ريگه ي چيژوه رگرتن وگوزارشتکردن  
له خويمان له ريگه ي موسيqa، هونه ر، پيشه ي  
دهستى يان وهرزش و به کاره ينانى  
کارامه ييه کانمان پى بدرىت.





## مادہ ی ۲۳

هه موو كه سيكي پيگه شتو  
و مافي كار كردن و به ده سته ينياني  
مووچه يه كي دادپه روه رانه ي بو كار ه كاني هه يه،  
هه روه ها به شداري  
له سه نديكاي كريكاراندا.





## مادہ ی ۲۴

هه موومان مافی پشوودان له کار  
و حه سانه وه مان هه یه.





## مادہ ی ۲۵

هه موومان مافی ژیانی  
شکۆمه ندانه مان هه یه،  
له گه ل خواردنی پئویست و پۆشاک  
و خانووبه ره و چاودیڤی ته ندرووستی.  
دایکان و مندالان، کهسانی بیکار،  
کهسانی به ته مه ن و خاوه نیڤداویستی  
تایبه ت، هه موویان مافی ئه وه یان  
هه یه هاوکاری بکړن.





## مادہ ۲۶

ہہ موومان مافی پەر وەر دہ مان هه یه.  
پئو یسته خویندنی سهره تایی  
بی به ران بهر بیت.  
پئو یسته بتوانین فیږی کاریک  
بین یان سوود له هه موو  
کارامه ییه کانمان بینین.





## م ادهی ۲۷

هه موومان مافی هه بوونی  
کولتووری خو مان هه یه،  
هه روه ها به ده سته یانی ئه و  
شته باشانه ی که زانست  
و فیروون ده یه یینه ناو کو مه لگا.





## مادہ ی ۲۸

هه موومان مافی ژيانکردنمان له  
کوومه لگایه کی ریکخراو و ئاشتیانه دا  
هه یه، هه روه ها له جیهانی کدا که  
بتوانین ماف و ئازادییه کانمان  
به دهست بئین.





## مادہ ۲۹

ہہ موومان بہرپرسیارین  
بہرانبہر بہ کہسانی تر و  
پیویستہ ماف و  
ئازادیہ کانیاں بیاریژین.





## مادہ ۳۰

هیچ دهوڻهت و کهسیک ریځه ی  
پي نادریت به جوړیک مامه له بکات  
که ماف و نازادییه کانی  
کهسانی تر بسرپته وه.

